

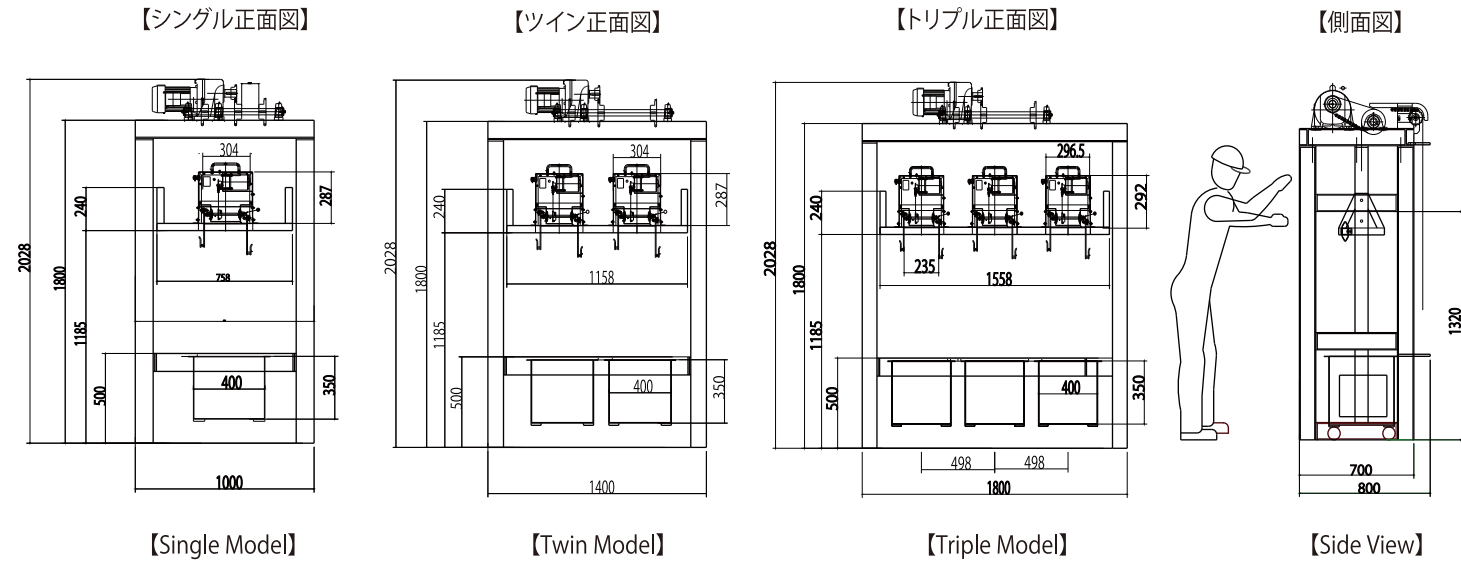
# RACCOON-S

バスケット・タイプ

は、カタログにないタイプでもセミオーダーで  
ご注文いただけます。洗浄バスケットはお客様の  
リクエストに合わせたフルオーダーです。

NIMURA  
Based on Creativity

The washing baskets are made to order according to your requests.  
RACCOON-S can be ordered semi-custom even in types that are not in the catalog.



ラクーン・エス 仕様ガイド	
形式	バスケット式金属部品洗浄機
色名	シルバー又は客先指定色
寸法	シングルモデル 幅 1000* 高さ 2028* 奥行き 800
	ツインモデル 幅 1400* 高さ 2028* 奥行き 800
	トリプルモデル 幅 1800* 高さ 2028* 奥行き 800
運転音	約 90dB
重量	【シングル】 250 kg 【ツイン】 480 kg 【トリプル】 710kg
電源	A C 200 V (オプションで電圧変更可)

RACCOON-S Specification Guide	
TYPE	Basket Type Metal Washer
COLOUR	Silver or Specified Colour by Customer
SIZE	Single Model W1000*H2028*D800
	Twin Model W1400*H2028*D800
	Triple Model W1800*H2028*D800
Noise Level	Approx. 90dB
Weight	[Single] 250 kg [Twin] 480 kg [Triple] 710kg
Voltage Source	A C 200 V (Voltage Source can be changed at additional cost)

■上記仕様は目安となります。■製品のサイズや形状、汚れの状態により処理能力は変わります。■1次側の電気工事は含まれておりません。■ヒーター、マイクロバブル発生器、超音波装置はオプションです。■空気中にオイルミストなどが発生する場所は避け、必ずオイルミストの影響を受けない場所でお使いください。■カタログ記載内容は、室温、油や汚れの種類や状態、使用場所の環境などにより変化します。保証値ではありませんのでご注意ください。■アルカリ系と酸系の同時使用は出来ません。  
 ■All spec data given above is for guide purpose only. ■Actual capacity depends on the shape / size of the product and how much washing it need  
 ■Electrical work on the factory side is not included. ■Heaters, microbubble generators, and ultrasonic wave devices are options. ■ Keep the machine away from oil mist and do not use it in air that contains oil mist. ■ All data provided here can be changed depending on the environment, temperature and washing needs of the product. This is not performance guarantee. ■Alkal and acid types cannot be used simultaneously.

お問い合わせ、ご相談  
For more information please contact us at

株式会社 NIMURA (洗浄機チーム)  
〒496-0943 愛知県愛西市森川町堤外 112-1  
電話：0567-24-1511 E-mail: nimur295@nimura.com

NIMURA CO.LTD. (Washing Machine Team)  
112-1, Teigai, Morikawa, Aisai, Aichi, Japan, Post Code: 496-0943  
TEL: +81-567-24-1511 E-mail: nimur295@nimura.com

●製品の仕様などは、改善などのため予告なく変更する場合があります。●弊社のその他の情報につきましては、「nimura.com」株式会社三村研磨工業所のウェブサイト上でご確認ください。 ●Please note that specification may change without prior notice for improvement. ●For more information about us please visit 「nimura.com」 for our web site.



## BASKET TYPE WASHER RACCOON-S

ラクーン・シリーズ バスケット式 金属部品洗浄機



## SINGLE MODEL

Just right capacity with the single model

シングルモデルは、ちょうど良いサイズ！

液中で揺動するから洗浄品へのダメージを大幅軽減。



The damage to the washed items is greatly reduced as it oscillates inside a fluid.



## TRIPLE MODEL

Plenty capacity with the triple model

トリプルモデルで容量たっぷり！



自由設定の洗浄プログラムでお客様のニーズを形に！昇降機能付きで作業効率が格段にアップ。アイデア次第で用途が広がる洗浄機「ラクーン・エス」のバスケット式洗浄機は3つのモデルから選べます。

Realises the customers' needs with a washing program that can be set freely! A washer with an elevator function to further increase the working efficiency, its uses expand by your ideas. You can choose from three models of basket types for "RACCOON-S".

## TWIN MODEL

The twin model provides enough capacity

少し余裕をもってツインモデル！

用途に合わせて、アルカリ系、アルコール系、酸系で洗浄可能。ヒーター追加で乾燥にも使える。更にマイクロバブル、超音波装置を追加してより厳しい洗浄条件もクリア。

※アルカリ系と酸系の同時使用はできません。  
Alkali and acid types cannot be used simultaneously.

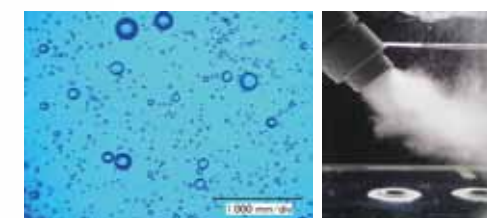


User Friendly ラクーン・エスのバスケット式洗浄機は、使いやすさを追求。



1.お客様のニーズに合わせて専用プログラムを初期設定。 2.キャスター付きタンクで液交換、工程の入れ替えも簡単。 3.スピードノブで揺動速度を細かく調整。 4.専用カバーでアルコールなど揮発性液体の蒸発を軽減。

1. Initialisation of the specialised program according to the customer's needs. 2. As it includes a tank with a caster, fluid exchange and process switching are also handled easily. 3. Fine adjustment of the oscillation speed with a speed knob. 4. Reduce the evaporation of volatile liquids such as alcohol with the specialised cover.



ヒーターを追加して乾燥にも使えます。更にマイクロバブル、超音波装置を追加してより厳しい洗浄条件もクリア。

The washer can also be used for drying by adding heater. Furthermore by adding micro-bubble and ultrasonic wave devices, it can handle even difficult washing condition.

※ヒーター、マイクロバブル発生器、超音波装置はオプションです。  
※Heaters, micro bubble generators and ultrasonic wave devices are options.